

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Obecnému zastupiteľstvu obce Poľany

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky obec Poľany, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a Poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o účtovníctve) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše auditorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Účtovná závierka za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bola auditovaná, pričom audítor na základe svojich zistení vyjadril záporné stanovisko.

Našími zisteniami sme dospeli k záveru, že napriek podstatnému usporiadaniu chýb minulých období počas účtovného obdobia 2013 obsahujú finančné výkazy k 31.12.2013 ešte významné rozdiely.

Neboli usporiadané hodnoty oprávok k dlhodobému hmotnému majetku, nebolo zaúčtované zúčtovanie alikvotného podielu prijatých dotácií na obstaranie dlhodobého majetku do výnosov. Obec vlastní akcie v spoločnosti Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. v nominálnej hodnote 97 545,41 €, čo nebolo vykázané vo výkazoch účtovnej závierky k 31.12.2013.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, účtovná jednotka vykonala inventarizáciu majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov len čiastočne, keď zistené rozdiely neboli usporiadané v období, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Podmienené stanovisko

Podľa nášho stanoviska, okrem možných vplyvov skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Poľany k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Obec počas účtovného obdobia – rozpočtového roku 2013 mala schválený rozpočet. Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme vykonanými testami zistili skutočnosti, ktoré navodzujú pochybnosti o správnosti vykázaného výsledku rozpočtového hospodárenia. Vzhľadom na uvedené skutočnosti nehodnotíme časť plnenie rozpočtu.

Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykazaným v účtovnej závierke.

Ing. Janka Hirjaková
č. licencie 333

Prešov, 2. septembra 2014

HIREKON, s. r. o.
Masarykova 16, 080 01 Prešov
Číslo licencie UDVA 362

